Mairie de MACAYE - *MAKEA-ko Herriko Etxea*

Réunion Conseil Municipal - *Herriko kontseiluko bilkura*
05/04/2021 à 20h30

Barkatuak, excusés : Dominique BORDA

1. Approbation du Compte Rendu de la réunion du 01/02/2021 Accord du Conseil à l'unanimité des membres présents. **2. Signature du registre des délibérations.** Le Maire rappelle les délibérations prises lors de la dernière réunion. Elles concernent : - Les concessions pour les cavurnes à 300 € pour une durée de 30 ans. - La création d'un poste de directrice pour le centre de loisirs LEMALU. - La régularisation de chemins. - Le Plan de Déplacement Urbain réalisé par la CAPB. Les membres présents signent le registre. **3. Compte administratif et Budget CCAS.** **Compte administratif 2020** - En fonctionnement, 19.578,26 € de dépenses, 12.986,65 € de recettes. - Quelques explications : Locations mobilières : location de la voiture neuve pour le portage des repas. Réceptions : repas et cadeaux pour le troisième âge. A la collectivité de rattachement : reversement d'une partie du salaire de la personne qui fait le portage des repas. Autres services extérieurs : achat des repas. Accord à l'unanimité des présents. **Budget Primitif 2021.** - Budget de fonctionnement équilibré à 17.380 €. Accord à l'unanimité des présents. **4. Compte administratif et Budget Centre de loisirs LEMALU** **Compte administratif 2020.** - En fonctionnement, 34.865,01 € de dépenses, 40.850,36 € de recettes.	**1. 2020/02/01 bilkurako bildumaren onarpena** Dauden hautetsiek aho batez onartzen dute. **2. Erabakien erregistroen izenpedura** Auzapezak orroitarazten ditu pasa den bilkurako erabakiak. Ondoko hauek dira : - Hilobien kontsetzioa 300 €-tan finkatua da, 30 urterentzat - LEMALU asialdi zentroko zuzendari postuaren sortzea - Bideen erregulartzea - Euskal hiriguneak egindako Hiri bidaien plana Hautetsiek erregistroa izenpetzen dute. **3. CCAS Administratibo kontuak eta aurrekontua** **2020 urteko administratibo kontuak** - Funtzionamenduan 19 578,26 € xahutze, 12 986,65€ diru sartze - Azalpen batzu : Higigarri alokatzeak : auto berriaren alokatzea apairuen ekartzeko. Ospakizunak : hirugarren adinekoen apairua eta opariak. Lotutako kolektibitatearentzat : apairu ekartzeak egiten dituen pertsonaren soldatan parte hartzea Kanpoko beste serbitsuak : apairu erosteak. Dauden hautetsiek aho batez onartzen dute. **2021 urteko lehen aurrekontua.** - Funtzionamendu aurrekontua 17 380€-tan orekatua. Dauden hautetsiek aho batez onartzen dute. **4. LEMALU asialdi zentroko administratibo kontua eta aurrekontua** **2020 urteko administratibo kontua** - Funtzionamenduan 34 865,01€ xahutze, 40 850,36€ diru sartze

- Quelques explications : Le personnel est payé par la commune, ceci passe par ce budget (24.230,47 € sur l'article 62871). En recettes, la participation de chaque commune est au prorata des présences par village. Suite à une erreur commise par la CAF, nous avons été destinataires d’une subvention de 6.000 € supplémentaire que nous devrons reverser en 2021 et qu’on retrouve sur le budget 2021. Accord à l'unanimité des présents.	- Azalpen batzu : Herriak pagatzen ditu langileak eta aurrekontu huntatik pasatzen da (24 230,47€, 62871 artikuluan). Diru sartzeentzat, herriko bakotxak parte hartzen du haur herritarren numbrearen araberan. CAF-ek egindako akatsaren ondorioz, 6000 €-ko diru laguntza bat soberakin ukan dugu. Gehigarri hori itzuli beharko dugu 2021 urtean, ondorioz agertzen da 2021 urteko aurrekontuan. Dauden hautetsiek aho batez onartzen dute.
Budget Primitif 2021. - Budget de fonctionnement équilibré à 47.326 €. Accord à l'unanimité des présents.	**2021 urteko lehen aurrekontua.** - Funtzionamendu aurrekontua 47 326€-tan orekatua. Dauden hautetsiek aho batez onartzen dute.
<u>**5. Compte administratif et Budget Z.A. Etxe Handia.**</u> **Compte administratif 2020.** - En fonctionnement, 224.506,95 € de dépenses, 224.506,95 € de recettes. - En investissement, 72.626,95 € de dépenses, 252.880 € de recettes. - Quelques explications : Les chiffres essentiels de ce nouveau budget qui disparaîtra après réalisation de tous les aménagements sont : La vente des terrains aux artisans pour un montant de 152.880 €, la réalisation d’un emprunt de 100.000 € pour les travaux, remboursé en 2021 et le coût des travaux pour un montant de 71.626,95 € sur le compte administratif 2020 et 81.254 € sur le budget 2021. Accord à l'unanimité des présents.	<u>**5. Etxe Handia Ofizialen Gunearen administratibo kontua eta aurrekontua**</u> **2020 urteko administratibo kontua** - Funtzionamenduan 224 506,95 € xahutze, 224 406,95€ diru sartze - Inbertsioan, 72 626,95 € xahutze, 252 880 € diru sartze - Azalpen batzu : Aurrekontu berri hunen zenbaki garrantzitsu batzu, desagertu dena antolatze kann guziak egin ondotik : 152 880€-ko lur salmenta egina izan da ofizialeri, 100 000€-ko mailegu bat egina izan antolaketarentzat, 2021 urtean ordaindua, jakinez antolaketa lanek 71 626,95€-ko zama ukan dutela 2020 urteko administratibo kontuan eta 81 254 € ezarria dela 2021 urteko aurrekontuan. Dauden hautetsiek aho batez onartzen dute.
Budget Primitif 2021. - Budget de fonctionnement équilibré à 162.508 €. - Budget d’investissement équilibré à 262.508 € Accord à l'unanimité des présents.	**2021 urteko lehen aurrekontua.** - Funtzionamendu aurrekontua 162 508€-tan orekatua. - Inbertsio aurrekontua 262 508€-tan orekatua. Dauden hautetsiek aho batez onartzen dute.
<u>**6. Compte administratif et Budget Domaine funéraire.**</u> **Compte administratif 2020.** - En fonctionnement, 10.625,29 € de dépenses, 11.139,00 € de recettes.	<u>**6. Hilerrietako administratibo kontua eta aurrekontua**</u> **2020 urteko administratibo kontua.** - Funtzionamenduan 10 624,29 € xahutze, 11 139,00€ diru sartze

- En investissement, 2.390,89 € de dépenses, 21.482 € de recettes - Quelques explications : Les principaux travaux ont été l'achat et la pose de caveaux pour 9.217,30 € La subvention communale de 4.454 € sert à équilibrer ce budget. Accord à l'unanimité des présents. **Budget Primitif 2021.** - Budget de fonctionnement équilibré à 1.346 €. - Budget d'investissement équilibré à 5.355 €. Accord à l'unanimité des présents. **<u>7. Compte administratif et Budget de la Commune.</u>** **Compte administratif 2020.** - En fonctionnement, 473.067,17 € de dépenses, 556.198,10 € de recettes. - Quelques explications : <u>En recettes</u> : . Recettes venant des budgets annexes (29.287,98 €) : CCAS et LEMALU. . La taxe sur électricité perçue (9.863,41 €) est due à l'occupation du terrain communal par les réseaux électriques. . En produits de gestion courante, subvention de 13.227 € versée par la Poste pour l'emploi de l'Agence Postale Communale. <u>En dépenses</u> : . L'article 6068 (Autres matières et fournitures) pour 4.678,81 € correspond aux dépenses dues au COVID. . L'article 62876 pour 3.037,50 € concerne l'instruction des dossiers d'urbanisme (payé à la CAPB). . L'article 65548 (53.464,28 €) correspond à la participation de la Commune au SIVU Gure Eskola et aux frais induits par la SDEPA (travaux électrification et remboursements d'emprunts). - En investissement, 177.913,09 € de dépenses, 216.661,23 € de recettes. - Quelques explications :	- Inbertsioan, 2 390,89 € xahutze, 21 482 € diru sartze - Azalpen batzu : Hilobien erostea eta plantan jartzea izan da lanen gastu handiena 9 217,30 €rekin. 4 454 €ko herriko diru laguntzak aurrekontu hau orekatzen du. Dauden hautetsiek aho batez onartzen dute. **2021 urteko lehen aurrekontua.** - Funtzionamendu aurrekontua 1 346€-tan orekatua. - Inbertsio aurrekontua 5 355€-tan orekatua. Dauden hautetsiek aho batez onartzen dute. **<u>7. Herriko administratibo kontua eta aurrekontua</u>** **2020 urteko administratibo kontua.** - Funtzionamenduan 473 067,17 € xahutze, 556 198,10€ diru sartze - Azalpen batzu : <u>Diru sartzeetan:</u> . Aurrekontu gehigarrietatik etorritako diru sartzea (29 287,98 €) : CCAS eta LEMALU . Elektrika sareak okupatutako tokiaren zerga : 9 863 € . Ohiko kudeaketaren emaitza, Postaren diru laguntza herriko posta agentziko langilearentzat: 13 227 € <u>Diru xahutzeetan:</u> . 6068 artikulua (Beste materialak eta hornidurak) COVID pandemiarengatik egindako xahutzeak: 4 678,81 € . 62876 artikuluan 3 037,50 € hirigintza txostenen instrukzioa (hirigune elkargoari ordaindua). . 65548 artikuluan 53 464,28 €rentzat herriaren parte hartze a SIVU Gure Eskolan eta SDEPAren gastuak (elektrika sarearen lanak eta maileguen ordainketa). - Inbertsioan, 177 913,09 € xahutze, 216 661,23€ diru sartze - Azalpen batzu : Gastu garrantzitsuenak bideentzat dira, 102 769,74 €rekin, mindegia gelako mahainen erosketa 18 952,44 €rentzat eta zorraren kapitalaren ordaintzea 55 253,62 €. Dauden hautetsiek aho batez onartzen dute.

Les principales dépenses sont la voirie pour 102.769,74 €, l'acquisition de tables pour le foyer pour 18.952,44 € et le remboursement du capital de la dette pour 55.253,62 €. Accord à l'unanimité des présents.	
Budget Primitif 2021. - Budget de fonctionnement équilibré à 506.602 €. - Budget d'investissement équilibré à 356.633 €. - Quelques explications : Les principaux investissements sont les suivants : . Accessibilité handicapés suite à un audit : toilettes mairie, signalétique, aménagement WC du fronton, toilettes du mur à gauche, nouvelles toilettes à côté des salles des associations, nez de marches à l'Église et nouvelle rambarde pour un montant de 49.542 €. . Voirie : 93.000 € . Signalisation adressage : 15.500 € . Aménagement Rez de chaussée Etxe Handia (CARD): 81.000 € . Réhabilitation aire de jeu école : 23.000 € Accord à l'unanimité des présents.	**2021 urteko lehen aurrekontua.** - Funtzionamendu aurrekontua 506 602€-tan orekatua. - Inbertsio aurrekontua 356 633€-tan orekatua. - Azalpen batzu : Inbertsio nagusiak ondoko hauek dira : . Ikerketa baten ondorioz elbarrituen sartze erraztasunen lanak : herriko etxeko komuneten lanak, seinaleak, plazako komuneten antolatzea, ezker paretako komuneten lanak, elkarteen gelen ondoko komuneta berrien lanak, elizako eskaleren iskinak eta hesi berria 49 542 €rentzat. . Bideak : 93 000 € . Helbideratzea : 15 500 € . Etxe Handiako behereko antolaketa (CARD) : 81 000 € Dauden hautetsiek aho batez onartzen dute.
<u>8. Taxe sur le Foncier bâti.</u> Cette taxe ne sera plus perçue par le Département, les taux du département et de la commune étant additionnés et la taxe complète versée à la Commune. Cette taxe sera augmentée de 0,25 % Accord à l'unanimité des présents.	**<u>8. Eraikuntza lurren zerga</u>** Oraindik goiti, departamenduak ez du jasoko zerga hau, bestalde departamendua eta herriaren tasa batua izan da, eta zerga osoki herriari ixuria. Zerga hunen tasa %0,25ez igana izanen da. Dauden hautetsiek aho batez onartzen dute.
<u>9. Attribution des subventions.</u> - Association qui défend les droits des femmes, besoin de financer des permanences : 200€ - Giltzaera : 150€ - Eskuz esku : 1200€ - Parents d'élèves : ne veulent pas de subvention - Irisartarrak : 100€ - Integrazio badzordea : 250€ - Herria : 150€ - Kanaldude : 300€ - Baigura ikastola 600*12=7200€ - Makeako laborariak : 3000€	**<u>9. Diru laguntzen banatzea</u>** - Emazteen eskubideak babesten dituen elkartea, permanenteen diruztatzeko beharra: 200€ - Giltzaera : 150€ - Eskuz esku : 1200€ - Eskolako burasoen elkartea : ez dute diru laguntzarik nahi - Irisartarrak : 100€ - Integrazio badzordea : 250€ - Herria : 150€ - Kanaldude : 300€ - Baigura ikastola 600*12=7200€ - Makeako laborariak : 3000€ - Lurrama : 300€

- Lurrama : 300€ - Arberuko ikastola : 1200€ - Herri urrats : 500€ - Bake bidea : 300€ - Hemen : 200€ - Parent d'élèves collège Ursuia : 200€ - Arrokagarai Ikastola : 3600€ - Euskal konfederazioa : 200€ - Gure irratia : 250€ - Irulegiko irratia : 250€ - Xalbador kolegioa : 200€ - Lurzaindia : 300€ Accord à l'unanimité des présents. **10. Délibération travaux d'électrification.** Une partie de ces travaux est financée par le SDEPA, le complément étant supporté par la Commune. - Travaux pour Elorri Uhalde : 2.600€ - Travaux pour Oillarburu : 7.600€. On va faire un emprunt par l'intermédiaire du SDEPA. - Etxe Handia : 5.000€ Accord à l'unanimité des présents. **11. Subventions DETR en cours.** - Pour le presbytère, en attente de devis - Pour l'aménagement du rez-de-chaussée d'Etxe Handia (CARD), dossier complet, on attend la réponse. Le loyer est négocié à 650€ HT. - Aire de jeux de l'école : dossier complet, on attend la réponse. - Réhabilitation d'un chemin forestier à Zahiola : dossier complet, on attend la réponse. **12. Désignation de délégués pour l'association des élus de montagne.** Titulaire : Beñat Saint Esteben Suppléant : Jean-Pierre Idiart Accord à l'unanimité des présents. **13. Questions diverses.** - Adressage : la numérotation est prévue pour juin 2022. Avant cela, on va commander les panneaux des quartiers et voies. Pour la pose de ces 75 panneaux (prévue à l'automne), on demande un devis à Bixente Funosas.	- Arberuko ikastola : 1200€ - Herri urrats : 500€ - Bake bidea : 300€ - Hemen : 200€ - Ursuia kolegioko burasoen elkartea : 200€ - Arrokagarai Ikastola : 3600€ - Euskal konfederazioa : 200€ - Gure irratia : 250€ - Irulegiko irratia : 250€ - Xalbador kolegioa : 200€ - Lurzaindia : 300€ Dauden hautetsiek aho batez onartzen dute. **10. Elektrika ezartzearen lanen erabakia** SDEPAk pagatzen ditu lan horien diruztatzearen parte bat, herriak du gaineratikoa hartzen. - Elorri Uhalde lanak : 2 600 € - Oillarburu lanak : 7 600 € Mailegu bat eginen dugu SDEPAren bitartez - Etxe Handia: 5 000 € Dauden hautetsiek aho batez onartzen dute. **11. DETR diru laguntzen egoera** - Apezetxearentza, debisaren goitatzen - Etxe Handiaren behereko partearen antolaketarentzat (CARD), txostena betea, erantzunaren zain. 650 €-ko BEZa gabe, alokailu bat ikusia izan da. - Eskolako kanpoko joko lekua: txostena betea, erantzunaren zain. - Zahiolako oihan bide baten arraberritzea: txostena betea, erantzunaren zain. **12. Mendiko hautetsien elkarteko kideen izendatzeak** Tituludun: Beñat Saint Esteben Ordezkoa : Jean-Pierre Idiart Dauden hautetsiek aho batez onartzen dute. **13. Galdera ezberdinak** - Helbideratzea : 2022an egina izanen da zenbakien ipintzea. Azken hau egin aitzin, auzoen eta bideen panelak manatuko ditugu. 75 panel hauen ezartzeko (udazkenean aurreikusia), Bixente Funosas-ri galdegina izanen zaio debisa bat.

- Accessibilité : les travaux sont en cours, on va attendre pour la partie prévue au fronton. - Projet de panneaux photovoltaïques : l'étude est en cours. - Affaire Hirigoyen : les concernés ont été reçus avec la gendarmerie. - Opportunité de 150 chaises d'occasion vendues par Eizmendi à 18€ HT. A suivre. - Ce mercredi à 20h, une réunion aura lieu concernant la charte des langues minoritaires. - Prochaine réunion du Conseil Municipal programmée le 19 avril.	- Sartze erraztasuna: lanak ari dira egiten, plazako lanentzat goitatuko dugu. - Fotovoltaiko proiektua: ikerketa ari da egiten. - Hirigoyen kontua: jandarmeriarekin batera, jabeak entzunak izan dira herriko etxean. - Eizmendi enpresak saltzen ditu 150 kadera 18 € bakotxa BEZa gabe. Ikustekoa. - Astezken huntan iraganen da arratseko 8etan, hizkuntza guttituen xartaren aurkezpena. - Heldu den herriko kontseilua iraganenn da apirilaren 19an.